

目次

- 【1】 ニュースダイジェスト (ハンガリー文化センターより)
- 【2】 コンサートスケジュール
- 【3】 オペラ・バレエスケジュール
- 【4】 イベントスケジュール
- 【5】 ピックアップ・インタビュー

【1】 ニュースダイジェスト (ハンガリー文化センターより)**●欧州委員会からの制裁? : あれから1か月**

17日、バローゾ欧州委員会委員長から新憲法における3つの法律に関してハンガリーに対し義務非遵守制裁(kötelezettségszegési eljárás)の発動可能性が公表されてから、返答猶予期間である一か月が経った。この日午後、ハンガリー政府は100ページに渡る回答を欧州委員会に送ったとハンガリー通信社(MTI)が伝えた。当問題に詳しいブリュッセルからのソースによると、ハンガリー政府はいくつかの点では妥協する準備があるということを示しているが、中央銀行頭取が新憲法に誓う宣誓についてはEUの要求と矛盾しないという立場であると主張したという。ハンガリー政府の見解では新憲法も中央銀行頭取の国家当局からの独立性を謳っているからという理由とのこと。

●大学生がエトヴェシュ・ロラード大学法学部キャンパスを占拠? : 新高等教育法に反対

15日、数千人の大学生、高校生、教員らが新高等教育法の撤回を求めてデモを行った。デモはエトヴェシュ・ロラード大学(ELTE)本部のあるラーズマーニョシュ・キャンパス(現ラーコーツィ橋ブダ側たもと)を出発し、コルヴィヌス経済大学方面に向かった。デモ参加者は学費導入の偽装や、学費免除の学生は卒業後ハンガリーで働かなければならないという“国土に縛られる(röghöz kötés)”こと、学費免除枠の削減に反対を唱えた。デモは最終的に大学広場(Egyetem tér)にあるエトヴェシュ・ロラード大学(ELTE)法学部キャンパスに到着、一部建物を“占拠”し、主張・要求を議論する学生討論会を開いた。デモは夜8時半まで続いたという。

●ハンガリーでもインフルエンザが本格的に流行

15日、全国疫学センター(Országos Epidemiológiai Központ, OEK)が、ハンガリーにも他欧州諸国と同様にインフルエンザが拡大、本格的に流行していると報告した。前週からの一週間で、バーチュ・キシクン県では患者数が4倍、ベーケシュ県では3倍に増えたという。当センターによると、インフルエンザ患者のうち四分の一が14歳以下の子どもだが、最も多いのは15歳から34歳の若年層で40%を占めており、35歳から59歳の中年層は26%以上、60歳以上は7%とのこと。欧州疾病予防管理センター(ECDC)のデータに基づいた報告によると、欧州各国それぞれインフルエンザ流行拡大のペースは異なるが、今後もインフルエンザ患者数は増えていくとのこと。

☆下のハンガリー文化センターホームページでハンガリーニュースダイジェストがご覧いただけます。

<http://src-hokudai-ac.jp/hungary/tips/amulthet.html>

【2】3月のコンサートスケジュール

♭ソロ、 ※室内合奏団、 ♪オーケストラ、 #室内楽、 §合唱音楽、 ∞その他

<p>♪1日 (木) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ハンガリー国立オーケストラ ジャン＝ルイ・ストイアマン (ピアノ、ブラジル) 指揮：ジェームズ・ジャッド (イギリス) 曲目：ブリテン：ピアノ協奏曲 エルガー：交響曲第2番 その他</p>	<p>♪6日 (火) 19:30 芸術宮殿バルトークホール コンチェルト・ブダペスト 指揮：コチシュ・ゾルターン 曲目：ラフマニノフ：ピアノ協奏曲第3番 チャイコフスキー：マンフレード交響曲 その他</p>
<p>♪2日 (金) 19:30 芸術宮殿バルトークホール パンノン交響楽団 (ペーチ市) マルティン・ケフラー (フルート、オーストリア) 指揮：パヴェウ・プシトツキ (ポーランド) 曲目：ハチャトリアン：フルート協奏曲 ニ長調 ベルリオーズ：幻想交響曲</p>	<p>♪7日 (水) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ハンガリー放送交響楽団 バログ・ヨーゼフ (ピアノ) ファシャング・ラースロー (オルガン) 指揮：アントル・マーチャーシュ 曲目：ラヴェル：ピアノ協奏曲 サン・サーンス：交響曲第3番『オルガン付』 ハ短調 その他</p>
<p>♭3日 (木) 17:00 芸術宮殿ガラスホール ブダペスト弦楽合奏団 ルドマーニ・ヤーノシュ (ピアノ) 曲目：ヴィヴァルディー：協奏曲 ハ長調 ホフシュテッター：セレナード</p>	<p>♭8日 (木) 18:00 オペラ・ピアノサロン コチシュ・ゾルターン (ピアノ) ♪9日 (金) 19:00 イタリア文化会館 マーヴ (MÁV) 交響楽団 ナジ・ロベルト (チェロ) 指揮：ジュリヴァーリ、ラート、ジュルジョ 曲目：ヒダッシュ：チェロと管楽器の為の幻想曲 ドホナーニ：チェロ協奏曲 12番 交響曲第2番</p>
<p>♪3日 (木) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ミシュクロツ交響楽団 (ミシュクロツ市) オラーイ・カールマーン・ジャズトリオ 指揮：コヴァーチ・ラースロー 曲目：オラーイ・カールマーン：管弦楽団とジャズの為の アンサンブルの為のパッサカリア ドヴォルザーク：交響曲第9番『新世界』より</p>	<p>#9日 (金) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ウォルフガング・ツェラー (オルガン、ドイツ) グナール・レツボール (ヴァイオリン、オーストリア) 曲目：バッハ オリジナルプログラム</p>
<p>♪4日 (日) 10:30 ドナウ宮殿 ドナウ交響楽団 指揮：メーネシ・ゲルゲイ 曲目：ハイドン、モーツァルト、シューベルト その他</p>	<p>♪10日 (土) 19:45 芸術宮殿バルトークホール 11日 (日) 15:30 芸術宮殿バルトークホール 12日 (月) 19:45 芸術宮殿バルトークホール ブダペスト祝祭管弦楽団 指揮：フィッシャー・イヴァーン 曲目：バッハ：カンタータ第105番 「主よ、汝の下僕の審きにかかずらいたもうな」 ブルックナー：交響曲第7番</p>
<p>※4日 (日) 20:30 芸術宮殿バルトークホール プルツェル合唱団&オルフェオ古楽器オーケストラ 指揮：ヴァシェギ・ゲルゲイ 曲目：ハイドン：『天地創造』 ♪5日 (月) 19:30 芸術宮殿バルトークホール フィルハーモニー管弦楽団 (イギリス) レイラ・ジョセフォウィッツ (ヴァイオリン、カナダ) 指揮：エサ＝ペッカ・サロネン 曲目：シベリウス：ヴァイオリン協奏曲 ニ短調 ベートーベン：交響曲第7番 その他</p>	<p>♪11日 (日) 11:00/15:00 芸術劇場フェスティバルホール ハンガリー国立オーケストラ&国立合唱団 指揮：コチシュ・ゾルターン 曲目：ラヴェル：子供と魔法</p>

<p>※13日(火) 19:00 音楽の家 ケーラー弦楽四重奏団 曲目: ショスタコーヴィッチ: 弦楽四重奏第8番 チャイコフスキー: フィレンツェの思い出 その他</p> <p>14日(水) 19:30 芸術宮殿バルトークホール グリゴリー・ソコロフ(ピアノ、ロシア) 曲目: 近日中に発表されます。 www.mupa.hu</p> <p>#16日(金) 18:00 バルトーク記念館 コダーイ弦楽四重奏団 曲目: ウォルフ: イタリア・セレナード ラヴェル: 弦楽四重奏</p> <p>16日(金) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ブダペスト春の音楽祭オープニングコンサート ハンガリー放送交響楽団 スーチ・マーテー(ビオラ) 指揮: コチャール・バラージュ 曲目: バルトーク: ビオラ協奏曲 コダーイ: 飛べよ孔雀 その他</p> <p>※17日(土) 19:00 芸術宮殿バルトークホール マクシム・ヴェンゲロフ(ヴァイオリン、ロシア) &リスト・フェレンツ室内合奏団 曲目: モーツァルト: シンフォニア・コンチェルタンテ モーツァルト: 交響曲『ジュピター』 その他</p> <p>#18日(日) 11:00 芸術宮殿フェスティバル劇場 アマディンダ打楽器アンサンブル 曲目: ファミリーコンサート</p> <p>#18日(日) 16:00 芸術宮殿バルトークホール 春の音楽祭 打楽器の日 コチシュ・ゾルターン(ピアノ) アマディンダ打楽器アンサンブル ハンガリー国立合唱団 指揮: コチシュ・ゾルターン 曲目: バルトーク: 2台ピアノと打楽器の為のソナタ ストラヴィンスキー: バレエ音楽『結婚』</p> <p>#18日(日) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ゲイリー・バートン(ヴィブラフォン、アメリカ) チック・コリア(ピアノ、アメリカ) 曲目: オリジナル曲です。</p>	<p>121日(水) 19:00 芸術宮殿バルトークホール オルフェオ交響楽団&プルツェル合唱団 指揮: ヴァシエギ・ジュルジ 曲目: ヘンデル: オラトリオ『ヘラクレス』</p> <p>#22日(木) 18:00 ハンガリー国営放送大理石ホール ラーンキ・デジュー(ピアノ) クルコン・エディット(ピアノ) 曲目: バルトーク: 第二組曲 リスト: もみの木 その他</p> <p>122日(木) 19:00 芸術宮殿バルトークホール ロシア国立交響楽団 ニコライ・ルガンスキー(ピアノ、ロシア) 指揮: ミハイル・プレットニョフ(ロシア) 曲目: ラフマニノフ: ピアノ協奏曲第1番 スクリャービン: 交響曲第1番</p> <p>123日(金) 19:30 イタリア文化会館 ハンガリー放送交響楽団&合唱団 指揮: ヴァイダ・ゲルゲイ 曲目: ゾンボラ・ペーター: レクイエム(世界初演) シューベルト: ミサ 変ホ長調</p> <p>24日(土) 19:30 イタリア文化会館 ウィーン少年合唱団 曲目: コダーイ/ モーツァルト/ シュトラウスその他</p> <p>125日(日) 19:30 芸術宮殿バルトークホール バルトーク生誕日コンサート ハンガリー国立オーケストラ セゲド現代舞踊団 指揮: コチシュ・ゾルターン 曲目: バルトーク: バレエ音楽『木製の王子』 ストラヴィンスキー: オルフェイス</p> <p>126日(月) 19:30 芸術宮殿バルトークホール ロイヤル・フィルハーモニー管弦楽団(イギリス) バラティ・クリストフ(ヴァイオリン) 指揮: シャルル・デュトワ(スイス) 曲目: ベートーベン: ヴァイオリン協奏曲 二長調 ドヴォルザーク: 交響曲第九番『新世界』</p> <p>127日(火) 19:30 芸術宮殿バルトークホール 東京音楽大学管弦楽団 金子 三勇士(ピアノ) 指揮: 小林 研一郎 曲目: リスト: ピアノ協奏曲 変ホ長調 チャイコフスキー: 交響曲第五番</p>
--	--

<p>♪28日(水) 19:30 国立劇場 ダヌビア交響楽団 バラージュ・ヤーノシュ (ピアノ) 指揮: ヘイヤ・ドモンコシュ 曲目: シベリウス: フィンランディア グリーグ: ピアノ協奏曲 ニールセン: 交響曲第五番</p> <p>#29日(木) ハンガリー国営放送大理石ホール クレニャーン・チャバ (クラリネット) キシュ・ペーテル (ピアノ) 曲目: ドビュッシー: プレリュード カルグ-エレルット: クラリネットソナタ その他</p>	<p>♪30日(金)、31日(土) 19:45 イタリア文化会館 ブダペスト祝祭管弦楽団 指揮: タカーチ・ナジ・ガーボール 曲目: ハイドン: シンフォニアコンチェルト ハイドン: 交響曲 ハ長調 その他</p>
---	---

♭ ソロ、 ※室内合奏団、 ♪ オーケストラ、 # 室内楽、 § 合唱音楽、 ∞ その他
 ~ 会芸術宮殿場案内 ~

- ・芸術宮殿 / Művészetek Palotája
 バルトークホール / Bartók Béla Nemzeti Hangversenyterem
 フェスティバル劇場 / Fesztivál Színház
- ・ハンガリー国立劇場 / National Theatre
 IX. Bajor Gizi park 1 tel: 476-6800
- ・ハンガリー国営ラジオ 大理石ホール / Magyar Rádió Márványterme
 VIII. Pollack Mihály tér8. Tel: 328-8388
- ・イタリア文化会館 / Olasz Kultúrintézet (L'Istituto Italiano di Cultura)
 VIII. Bródy Sándor u. 8. Tel: 483-2140
- ・ドナウ宮殿 / Duna Palota V. Zrínyi u. 5. TEL: 335-8330
- ・バルトーク記念館 / Bartók Béla Emlékház
 II. Csalán u. 29. TEL: 394-2100
- ・音楽の家 / Zeneház
 IX. Páva u. 10-12. TEL: 215-7901
- ・オペラ・ピアノサロン / Opera Zongoraszalon
 VI. Hajós u. 22 Tel: 302-5144

『今月の豆知識』 ~ ブダペスト春の音楽祭 2012~

3月16日—26日の10日間、ブダペスト市内11箇所で開催されるクラシック音楽・室内楽・オペラ・オペレッタ・バレエ・現代音楽・ダンス・美術芸術など200公演プログラムが開催されます。そして音楽祭中には131周年のバルトーク生誕日やストラヴィンスキーの生誕日に合わせたイベントも開催されるなど、大きな盛り上がりを見せる事でしょう。チケットは、12月ごろからすでに販売されていますが、まだまだ人気公演チケットもあるのではないかと思いますので、これを機に是非この期間を楽しまれてはいかがでしょうか。

<http://www.btf.hu/btf2012/>

【3】3月のオペラ・バレエスケジュール

オペラ	☆国立オペラ座☆	1061 Budapest, Andrásy út 22.
コジ・ファン・トゥッテ／モーツァルト		椿姫／ヴェルディ
3月 1日(木)19:00 - 21:50		3月25日(日)19:00-21:45
3月 4日(日)11:00 - 14:05		3月28日(水)19:00-21:45
3月10日(土)19:00-22:05		3月31日(土)11:00-13:45
		4月 1日(日)19:00-21:45
トスカ／プッチーニ		4月 3日(火)19:00-21:45
3月 2日(金)19:00 - 21:50		
3月 4日(日)19:00 - 21:50		アラベラ／シュトラウス
		3月17日(土)18:00-21:00
バーンクバーン／エルケル		3月20日(火)18:00-21:00
3月 8日(木)19:00-22:15		3月23日(金)18:00-21:00
3月11日(日)19:00-22:15		3月29日(木)18:00-21:00
3月14日(水)19:00-22:15		
3月18日(日)19:00-22:15		バレエ ☆国立オペラ座☆
		1061 Budapest, Andrásy út 22.
		ドンキホーテ
		3月 24日(土) 19:00 - 22:00
		3月 27日(火) 19:00 - 22:00
		3月 30日(金) 19:00 - 22:00
		4月 1日(日) 11:00 - 24:00
		4月 5日(木) 19:00 - 22:00
		4月 8日(日) 19:00 - 22:00

【4】イベントスケジュール

☆第21回ブダペスト国際ボートショー 3月1日(木) - 4日(日)

会場: HUNGEXPO www.boatshow.hu Tel: (1) 263-6000



☆第30回国際舞踊フェスティバル&フェア 3月31日(土) - 4月1日(日)

会場: パプ・ラーズロー・スポーツアリーナ www.tanchaztalalkozo.hu



☆独立記念日 3月15日

国立博物館・国会議事堂前・英雄広場を中心に各会場で式典やイベントが開かれます。

☆ブダペスト春のフェスティバル 3月12日 - 26日

<http://www.btf.hu/btf2012/index.php?l=en>

クラシック音楽、オペラ、バレエ、室内楽、絵画展、その他の
展覧会など盛大な催し物がごぞいます。



☆ブダペストレストランウィーク 3月26日—4月1日

ブダペスト市内トップカテゴリー50のレストランがコースメニュー

(3種類コース)を3000HUFで提供されます。<http://www.etteremhet.hu/>



☆ハンガリー日本語教師会主催《第19回日本語スピーチコンテストのお知らせ》

このコンテストはハンガリーの日本語学習者が普段の学習の成果を試すもので、毎年、約20名の発表者と約200名の聴講者が参加する一大イベントになっています。スピーチには大学・一般の部（「初・中級」及び「上級」）と高校生の部の3部門があります。また、日本語が上手に話せる学生の個人参加だけでなく、パフォーマンス部門では歌や寸劇の発表、会場横では生け花や書道の展示、また運営に当たっては学生スタッフの協力を得る等、日本語を勉強しているハンガリー人がさまざまな形で参加できる会を目指しています。

第19回は2011年東日本大震災と同じ日になりました。日本人とハンガリー人が共に日本のことを思い、亡くなられた方々のご冥福と、被災地の一刻も早い復興を祈ることができる日にもなれば、と考えております。どなた様もぜひ、ハンガリー人が日本語で行う心のこもったスピーチを聞きにお越しくください。

日時：2012年3月11日（日）11:00～17:00

場所：ブダペスト市セント・ラースロー高校 大講堂

Kőbányai Szent László Gimnázium 1102 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út 28-34.

行き方：【公共交通機関での行き方】

赤メトロ（南駅 Déli pályaudvar 行きと反対方向）の終点 Örs vezér tere の駅を出ると、ÁRKÁD というデパートがあります。そのデパートの前で、向かって右方向に進む3番か62番のトラムにお乗りください。4つ目の駅 Ónodi utca で降りると、進行方向に向かって右角に建っているのが高校の建物です。

※ 駐車場はありませんのでご注意ください。

本件連絡先：ハンガリー日本語教師会

第19回日本語スピーチコンテスト実行委員会

内川 かずみ（エルテ大学日本語講師）

電話：06-20-470-6700 E-mail：kazumi812@gmail.com

☆清帰途太鼓コンサート

日時：2012年3月17日 19時開演 会場：Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ

<http://www.patakymk.hu/> 詳細（ハンガリー語）

<http://www.patakymk.hu/koncertek/koennyzene/150-kiyo-kito-taiko>（日本語）：

月読太鼓（月読神社春期例大祭）初演 歌詞＝和歌／俳句より＝訳詞：Vihar Judit、高久圭二郎

作曲：高久圭二郎

出演：清帰途太鼓、Török Tilla（歌、ヴァイオリン）、高久圭二郎（三味線、笛、合唱）

Virányi László and friends（合唱）

プログラム：第一部＝月読太鼓（初演） 第二部＝BEST OF 清帰途太鼓

チケット料金：前売り券/4000HUF, 当日券/4600HUF

お問い合わせ：kiyokito@taiko.hu（日本語可）



☆福島コダーイ合唱団 合唱の国ハンガリー聖地訪問演奏会

1) 3月25日 17:00 パトロナ・フンガリエ高校ホール

指揮：降矢美彌子

曲目：ハンガリー民謡：神様お助けください

日本のわらべ歌ワークショップ「ひとめふため（紙風船）」「いちべえさん」

パトロナ・フンガリエ高校合唱部と合同合唱 その他

2) 3月26日 18:00 コダーイ・ゾルターン記念博物館

指揮：ピアノ：降矢美彌子

曲目：コダーイ・ゾルターン作曲「くじゃくよ飛べ」、「平和の歌」、

バルトーク・ベーラ作曲『児童と女声のための合唱曲集』より

「春」、「女の子からかい歌」、「鳥の歌」その他

3) 3月27日 18:00 バルトーク・ベーラ記念博物館

指揮・ピアノ：降矢美彌子

曲目：バルトーク・ベーラ作曲『児童と女声のための合唱曲集』I-VIII 全27曲

クルターグ・ジェルジュ作曲「ことばとは何？」

日本の民俗音楽 獅子舞、じゃんがら念仏踊り、刈り干し切り歌 その他

※ 詳しい情報は、パプリカ通信ホームページにて紹介しております。

☆東京音楽大学管弦楽団 ブダペスト公演

会場：芸術宮殿バルトークホール

金子 三勇士（ピアノ）、指揮：小林 研一郎

曲目：リスト：ピアノ協奏曲、チャイコフスキー：交響曲第五番

☆東京アールハーズ 震災チャリティーライブ 第三弾

3月31日（土）20:00 Butorszalon Egyetemi Kulb (1074 Bp. Dob u. 65)

入場無料 詳しくは <http://tokioaruhaz.jimdo.com/>

《今後の催し物お知らせ》

☆リスト音楽院大学院卒業コンサート

6月1日 19:00 旧リスト音楽院ホール

岩崎 由佳（ピアノ）

曲目：ショパン：ピアノソナタ第三番 その他

賛助出演：サバディ・ヴィルモシュ（ヴァイオリン）

詳細は <http://www.yuka.hu> 内の演奏会情報及びご本人のブログでアップをご覧ください。

☆ ハンガリーのコンサート、イベントプログラム案内をブログ形式で閲覧いただけます。

<http://paprikatsushin.blog.fc2.com/>

【募集・宣伝】

■ ブダペスト日本人学校 事務員募集!

ブダペスト日本人学校では、学校事務を担当していただける人を募集しています。

＜募集職種と募集人員＞ 事務職員 1名

＜応募資格と条件＞

以下の資格と条件を満たす方。男女、年齢は不問。

- (1) ハンガリー語を母国語のように読み書きできる方。
- (2) 電話での取りつきができる程度の日本語能力があること
- (3) パソコンでワード、エクセル等を活用できること
- (4) 2012年4月1日から勤務可能なこと

勤務時間・・・週 40 時間 <勤務先>ブダペスト日本人学校 1125 Bp. Virányos út 48.

＜職務＞ 学校事務全般

＜連絡先・問い合わせ先＞

応募希望の方は、3月10日（土）までに写真付きの履歴書を下記メールアドレスまでお送りください。

詳細や待遇についてなどのお問い合わせは、下記メールアドレスへお願いします。

E-mail sakai@bpipschool.hu ホームページ: <http://www.bpipschool.hu>

■ みどりの丘日本語補習校 教員募集!

補習校では小学もしくは中学校国語の教員を募集しています。

土曜日 の午前中授業に取り組んでくださる熱意ある方を募集します。

連絡先: info@midorinooka.hu

ホームページ: <http://www.midorinooka.hu/>

電話: 0 6 3 0 9 8 2 1 2 6 9 鷺尾

=====

*当メールに掲載されている記事の無断転載・転用は禁止です。

メールマガジン配信をご不要の方はお知らせください。

お申し込み・お問い合わせは、こちらまで

【発行元】 **PROPARAT HUNGARY BT**

propart@chello.hu <http://propart.client.jp/>

パブリカ通信編集部: paprika-tsushin@jpc.hu <http://www.paprika-tsushin.hu>

=====